

Отзыв
об автореферате диссертации Мацугиной Екатерины Юрьевны
«Формирование пласта ксенонимов-японизмов в лексическом составе
английского языка (на примере артонимов)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 5.9.6 – Языки народов зарубежных стран
(германские языки)

Актуальность избранной автором диссертации темы обусловлена обращением к объекту исследования такого современного направления лингвистики как интерлингвокультурология, проблема исследуется на стыке лингвистики, теории коммуникации, культурологии. Интердисциплинарный подход позволяет рассчитывать на достоверность анализа, научность подхода, что поддерживается обращением к корпусным данным для отбора материала исследования и верификации процессов лексического заимствования.

Выносимые на защиту положения наглядно свидетельствуют о научной **новизне исследования**, которая заключается в системном описании процесса формирования в английском языке группы японокультурных артонимов, степени их ассимиляции, функциональной специфики, жанровой дистрибуции и характера лексикографической фиксации.

Теоретическая значимость работы состоит в разработке методики комплексного анализа ксенонимов английского языка, предполагающей изучение интерлингвокультурных, лексико-семантических, морфологических и функциональных особенностей данного пласта лексики, предложенный автором алгоритм корпусного анализа ксенонимической лексики может быть использован в дальнейших исследованиях, что вносит определенный вклад в развитие современной интерлингвокультурологии.

Достоверность исследования обеспечивается комплексным привлечением автором известных общенаучных и собственно лингвистических методов, в том числе использованием корпусных данных, анализом словарных дефиниций с применением метода многоступенчатого дефиниционного развертывания, элементов сопоставительного и контекстуального анализа. Достоверность полученных результатов подтверждается объемом и тщательной проработкой исследуемого материала, состоящего из 25 произведений художественной литературы, путеводителей, монографий по культуре Японии, материалов интернет-источников и четырех корпусов английского языка, что позволило извлечь и проанализировать 377 японизмов-артонимов.

Автореферат позволяет сделать вывод, что структура диссертации логична и ясно представляет ход исследования. В первой главе раскрываются теоретические основы лингвистического изучения инокультурной лексики как части английского словарного состава в интерлингвокультурологии. Во второй главе рассматривается пласт японокультурных ксенонимов английского языка, описывающих элементы искусства, проводится их тематическая категоризация, выявляются модели ассимиляции исследуемых заимствований, их представленность в словарях разных типов, устанавливаются функциональные характеристики данной лексики. Проводится статистический анализ частотности представленных ксенонимов и критерии их включения в список базовых японизмов-артонимов английского языка.

Всё вышесказанное позволяет говорить о достаточном научном уровне рецензируемой работы, а также об определенном вкладе в развитие современной лингвистики в области интерлингвокультуры и лексикологии английского языка, заключающемся в создании алгоритма анализа функционирования заимствованной лексики в языке-реципиенте.

Диссертационная работа Е.Ю. Мацугиной прошла достаточную для подобного рода работ **апробацию**. Основные результаты диссертации опубликованы в 13 работах, 6 из которых размещены в российских научных рецензируемых журналах, входящих в перечень ВАК.

Исходя из представленных в автореферате сведений, диссертационное исследование Е.Ю. Мацугиной «Формирование пласта ксенонимов-японизмов в лексическом составе английского языка (на примере артонимов)» полностью соответствует требованиям, предъявляемым к диссертационным работам на соискание ученой степени кандидата филологических наук (п.9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842), а его автор, Екатерина Юрьевна Мацугина, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки).

Против включения персональных данных, содержащихся в отзыве, в документы, связанные с защитой настоящей диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Доктор филологических наук
(10.02.04 – германские языки), доцент,
профессор образовательно-научного
кластера «Институт образования и гуманитарных наук»
Федеральное государственное автономное
учреждение высшего образования
«Балтийский федеральный университет
имени Иммануила Канта» Виноградова Светлана Аюповна

1 сентября 2025 г.

Место работы: ФГАОУ ВО «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта», ОНК Институт образования и гуманитарных наук, Высшая школа лингвистики
Адрес организации: 236016 г. Калининград, ул. А. Невского, 14
Тел.: +7 (4012)595595
Сайт организации: [https:// www.kantiana.ru/](https://www.kantiana.ru/)
e-mail: post@kantiana.ru

